



Инна НЕРСЕСЯН

*Магистр права, помощник заведующего кафедрой гражданского права и гражданского процессуального права юридического факультета  
Российско-Армянского (Славянского) университета*

## НЕКОТОРЫЕ ПРОБЛЕМЫ ПРАВОВОГО ПОЛОЖЕНИЯ ЭКСПЕРТА, СВИДЕТЕЛЯ И ПЕРЕВОДЧИКА В АДМИНИСТРАТИВНОМ СУДОПРОИЗВОДСТВЕ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ

**1. Некоторые вопросы определения понятий «субъекты правоотношений», «субъекты административного судопроизводства», «правосубъектность» и «административная процессуальная правосубъектность».**

Для того, чтобы определить круг лиц, участвующих в административных судебно-процессуальных отношениях, необходимо сначала определить круг лиц, которые обладают административной процессуальной правосубъектностью и являются субъектами административных судебно-процессуальных отношений. Однако перед тем как исследовать поставленный вопрос, конечно же необходимо дать определение таким понятиям как «субъекты правоотношений», «субъекты административного судопроизводства», «правосубъектность» и «административная процессуальная правосубъектность».

В юридической науке «субъект правоотношения», как и любое правовое явление, не имеет единого общепризнанного определения. Многие авторы отождествляют данный термин с понятием «субъект права». Так, например, О.Ф. Скакун определил субъекты правоотношений как индивидуальные или коллективные субъекты права, которые используют свою правосубъектность в конкретном правоотношении, выступая реализаторами субъективных юридических прав и обязанностей, полномочий и юридической ответственности<sup>1</sup>. В суде-

ниях таких ученых-юристов, как С.Ю. Наумов, А.С. Мордовец, Т.В. Касаева, субъекты правоотношений – участники конкретных правовых отношений (люди и их объединения), выступающие в качестве носителей предусмотренных законом прав и обязанностей<sup>2</sup>. Однако наряду с подходом об отождествлении понятий «субъекты права» и «субъекты правоотношения» в юридической науке сформировалась позиция, разграничивающая данные понятия лишь на основании того, что субъект права не всегда может участвовать в правоотношениях (например, если он недееспособен), более того, лицо не может быть субъектом одновременно нескольких правоотношений.

Исходя из изложенных определений, можно сделать вывод о том, что ядром понятий «субъект права» и «субъект правоотношения» является такое понятие, как «правосубъектность».

А что из себя представляет правосубъектность и как она определяется в правовой доктрине? Исследование данного понятия ведется на общетеоретическом и отраслевом уровнях. Многие авторы определяют правосубъектность как способность быть субъектом права, вступать в различные правовые отношения. Она включает в себя три элемента: правоспособность (способность иметь права и обязанности), дееспособность (способность своими действиями осуществлять права и обязанности), деликтоспособность



(способность самостоятельно нести ответственность). Правосубъектность рассматривается как юридическое свойство, качество лица, правовое состояние его принадлежности к правовой системе и является одной из обязательных юридических предпосылок правоотношений<sup>3</sup>. Не будем проводить подробный анализ указанных терминов и отметим лишь тот важный факт, что способность вступать в различные правовые отношения, а соответственно, быть субъектом правоотношений определяется правосубъектностью лица.

В содержание таких широких юридических концепций, как «субъекты права» и «правосубъектность», включаются такие понятия, как «субъекты административного судопроизводства» и «административная процессуальная правосубъектность» как их разновидности. Исследование последних двух понятий играет ключевую роль для рассмотрения и определения места и роли эксперта, свидетеля и переводчика в административном судопроизводстве, поскольку есть необходимость ответить на вопрос о признании указанных лиц субъектами административного судопроизводства, которые имеют административную процессуальную правосубъектность.

В.В. Яркова считает, что субъекты административного судопроизводства – это участники возникших при рассмотрении и разрешении дел административного судопроизводства процессуальных отношений. Яркова также подчеркивает тот факт, что субъекты административного судопроизводства в зависимости от степени влияния на исход дела и характера заинтересованности имеют разное процессуальное положение<sup>4</sup>.

Понятие административной процессуальной правосубъектности, включая две ее составляющие, раскрывается в законодательстве об административном судопроизводстве. Согласно ст. 4 Кодек-

су административного судопроизводства (КАС) РА, способность иметь процессуальные права и нести процессуальные обязанности в административном судопроизводстве – это административная процессуальная правоспособность, а способность своими действиями осуществлять процессуальные права и нести обязанности – это административная процессуальная дееспособность. Очевидно, что закрепляя понятия и определенные требования к административной процессуальной правосубъектности, законодатель дает возможность определять, какие лица могут быть субъектами административного судопроизводства.

## 2. Классификации субъектов административного судопроизводства.

Предлагаем рассмотреть классификацию субъектов административного судопроизводства в рамках законодательства РА и РФ.

Глава 5 КАС РА, именуемая «Участники административного судопроизводства», установила круг субъектов судебного процесса: стороны (истец и ответчик) и третьи лица. Конечно же, можно сказать, что КАС РА предусматривает также возможность участия эксперта, свидетеля и переводчика в административных судебном-процессуальных отношениях, и, тем самым указанные лица могут считаться субъектами административного судопроизводства. Однако необходимо подчеркнуть, что отсутствие правовых норм, признающих эксперта, свидетеля и переводчика участниками либо лицами, участвующими в деле, значительно занижает и снижает их роль и процессуальный статус.

Однако считаем важным подчеркнуть, что несмотря на установленный столь узкий круг участников административного судопроизводства, армянский законодатель не исключает возможности участия эксперта, свидетеля и переводчика в административном судебном процессе, так



как некоторые их права и обязанности закреплены в иных главах и статьях Кодекса административного судопроизводства РА. Не закрепляя права и обязанности указанных лиц отдельными статьями в главе об участниках административного судопроизводства, Кодекс административного судопроизводства РА наделяет эксперта, свидетеля и переводчика судебно-процессуальной правосубъектностью (если свидетель несовершеннолетний, то лишь правоспособностью). Это означает, что данные лица могут считаться субъектами административного судопроизводства.

Например, российский законодатель классифицировал состав участников административного судопроизводства по двум группам с соответствующими подгруппами, которые указаны в таблице 2.

<b>Таблица 2. Субъекты административного судопроизводства</b>	
<p><b>1. Лица, участвующие в деле:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Стороны,</li> <li>✓ Заинтересованные лица,</li> <li>✓ Прокурор,</li> <li>✓ Органы, организации и лица, обращающиеся в суд в защиту интересов других лиц или неопределенного круга лиц.</li> </ul>	<p><b>2. Иные участники судебного процесса:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Представители,</li> <li>✓ Лица, осуществляющие содействие правосудию:               <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Эксперт,</li> <li>▪ Специалист,</li> <li>▪ Свидетель,</li> <li>▪ Переводчик,</li> <li>▪ Секретарь судебного заседания</li> </ul> </li> </ul>

Считаем важным обратить внимание на тот факт, что Кодекс административного судопроизводства РФ в главе, устанавливающей круг участников административных судебно-процессуальных отношений, включает в состав участников фактически всех субъектов административного судопроизводства. Считаем такой подход законодателя приемлемым.

### **3. Некоторые вопросы о правовом положении эксперта в административном судопроизводстве.**

Определение понятия «эксперт» играет немаловажную роль, так как оно дает возможность понять, кто такой эксперт и

какова его роль в административном судопроизводстве.

Эксперт – это то лицо, которое может принимать участие в любых процессуальных отношениях (а именно, в уголовно-процессуальных, гражданско-процессуальных и т.д.), поэтому многими учеными-юристами в доктрине процессуального права сформированы схожие представления о понятии и роли эксперта.

В административном судопроизводстве РФ эксперт – это лицо, которое обладает специальными знаниями и которому в случаях, предусмотренных кодексом, поручено провести экспертизу и дать заключение по вопросам, поставленным перед ним и требующим специальных знаний, в целях выяснения обстоятельств по конкретному административному делу<sup>5</sup>. В арбитражном судопроизвод-

стве РФ эксперт – это лицо, обладающее специальными знаниями по касающимся рассматриваемого дела вопросам и назначенное судом для того, чтобы дать заключение в случаях и порядке, предусмотренных кодексом<sup>6</sup>. В гражданском судопроизводстве РА экспертом может быть дееспособное физическое лицо, которое имеет определенное образование, способности, навыки или опыт, а в случаях, предусмотренных законом, также квалификацию (разрешение, лицензия, удостоверение и т.д.)<sup>7</sup>.

Исходя из изложенных определений, можно выделить главные признаки лица, являющегося экспертом, кто есть экс-

перт. Эксперт – это лицо, которое имеет специальные знания и дает заключение по определенным вопросам. На последний фактор следует обратить особое внимание, так как заключение, которое дает эксперт, является доказательством, лежащим в основе разрешения судебного спора.

Считаем важным подчеркнуть, что Кодекс административного судопроизводства РА не предусматривает определения понятия «эксперт», что в правоприменительной практике может привести к путанице между понятиями «эксперт» и «специалист» (участие специалиста в административном судопроизводстве по законодательству об административном судопроизводстве РА не предусматривается).

Права и обязанности эксперта в рамках законодательства об административном судопроизводстве РА носят нецелостный разьединенный характер, так как закреплены в различных главах и статьях Кодекса административного судопроизводства РА, а некоторые, на наш взгляд, основополагающие права и обязанности эксперта законом не предусмотрены. Например, Кодекс административного судопроизводства РА не предусматривает право эксперта на ходатайство о предоставлении ему разрешения на проведение экспертизы при полном или частичном уничтожении объектов исследования, либо с существенным изменением его свойств, а также не предусматривает обязанность обеспечить сохранность предоставленных ему объектов исследования и возратить их в суд вместе с заключением или сообщением о невозможности дать заключение, в тех случаях, если проведение экспертизы связано с полным или частичным уничтожением объектов исследования либо с существенным изменением его свойств. Эксперт должен получить на это разрешение суда в виде судебного решения.

Также считаем важным обратить вни-

мание на тот факт, что эксперт по законодательству об административном судопроизводстве РА лишен возможности предоставлять ходатайства или заявления о неявке в суд по уважительным причинам. Считаем, что введение института заблаговременного извещения о неявке в суд может положительно отразиться на правоприменительной практике административного правосудия, так как возможность предоставления ходатайства или заявления о неявке в суд по уважительным причинам позволит суду отложить судебное заседание. Данный институт довольно-таки успешно действует в административном судопроизводстве Российской Федерации.

Пересмотр Кодекса административного судопроизводства РА и внесение в него поправок в статьях, закрепляющих правовое положение эксперта, необходимо лишь на том основании, что эксперт выдает одно из важных доказательств, дающих возможность разрешить административный спор – заключение, и потому роль эксперта в административно-судебном процессе высока. Так, например, по Кодексу административного судопроизводства РФ эксперт – это лицо, осуществляющее содействие правосудию. Исходя из этого, Кодекс административного судопроизводства РФ закрепляет правовое положение эксперта отдельной статьей, которую в правоприменительной практике можно цитировать в качестве источника для определения правового положения эксперта.

#### ***4. Некоторые вопросы о правовом положении свидетеля в административном судопроизводстве.***

При проведении исследования правового положения свидетеля в административном судопроизводстве, то первое, о чем следует задуматься – это вопрос о том, кто такой свидетель и какова его роль в судебном процессе.

По толковому словарю Ожегова в первом значении «свидетель» – это тот, кто



лично присутствовал при каком-либо событии, очевидец, а во втором значении «свидетель» – это человек, располагающий сведениями об обстоятельствах дела и вызванный для дачи показаний суду или следствию<sup>8</sup>. Законодательное определение понятия «свидетель» в разных отраслях процессуального права дается немного в разных формулировках, но суть данного понятия едина для всего процессуального права. Так, например, по Гражданскому процессуальному кодексу РА «свидетель» – это любое физическое лицо, которому могут быть известны сведения об определенных фактах, имеющих значение для разрешения определенного спора<sup>9</sup>. По Арбитражному процессуальному кодексу РФ свидетель – это лицо, располагающее сведениями о фактических обстоятельствах, имеющих значение для рассмотрения дела<sup>10</sup>. Таким образом, роль свидетеля заключается в одном – осуществление содействия правосудию в рамках дачи сведений о фактах, имеющих значение для разрешения конкретного судебного спора.

Статья 33 Кодекса административного судопроизводства РА именуется «Показания свидетеля». Однако сама статья закрепляет не требования к свидетельским показаниям, а определение понятия «свидетель», а круг лиц, которые не могут выступать в статусе свидетеля, круг лиц, имеющих право на отказ от дачи показаний, а также некоторые иные положения. Согласно ч. 1 ст. 33 КАС РА свидетелем может быть любое лицо, которому могут быть известны какие-либо фактические обстоятельства по конкретному судебному делу.

В рамках исследования прав и обязанностей свидетеля, необходимо опять-таки подчеркнуть, что Кодекс административного судопроизводства РА не закрепляет правовой статус свидетеля единой статьей и не признает его участником административного судопроизводства, несмотря на то, что свидетель является источ-

ником доказательств и играет большую роль в разрешении судебного спора.

Считаем, что точное определение понятия «свидетель» и установление полного правового статуса свидетеля в административном судопроизводстве необходимо также с той точки зрения, что закон должен быть доступным и понятным не только юристам-профессионалам, но и гражданам, которые не всегда по своему желанию выступают в том или ином правовом статусе, а возможность знать свои права и обязанности очень важна с точки зрения защиты прав человека.

Считаем должным обратить внимание на то факт, что свидетель по законодательству об административном судопроизводстве РА лишен возможности предоставлять ходатайства или заявления о неявке в суд по уважительным причинам. Считаем, что институт заблаговременного извещения о неявке в суд может положительно отразиться на правоприменительной практике административного правосудия, так как возможность предоставления ходатайства или заявления о неявке в суд по уважительным причинам позволит суду отложить судебное заседание. Данный институт довольно-таки успешно действует в административном судопроизводстве Российской Федерации.

### ***5. Некоторые вопросы о правовом положении переводчика в административном судопроизводстве.***

Понятие «переводчик» не является спорным либо проблематичным в отличие, например, от понятия «эксперт», которое некоторыми юристами воспринимается как синонимичное понятию «специалист».

Основная функция переводчика в судебном процессе – это осуществление переводов, для которого он и наделяется определенными процессуальными правами и обязанностями.

Ст. 20 Конституции РА с изменениями от 06.12.2015 года установила, что госу-





дарственным языком Армении является армянский язык. Данное положение означает, что вся государственная письменность в Армении должна осуществляться на армянском языке, а документы на иностранном языке в рамках определенных процессов при необходимости должны быть переведены на армянский язык.

Ст. 9 Главы 2 («Принципы административного судопроизводства») Кодекса административного судопроизводства РА закрепила принцип языка судопроизводства, согласно которому все процессуальные документы должны быть представлены с надлежащим переводом на армянский язык, так как суд не принимает документы на иностранном языке. Этой же статьей предусматриваются некоторые иные требования в части языка административного судопроизводства, а также некоторые права и обязанности переводчика (например, переводчик имеет право задавать вопросы с целью уточнений для правильности перевода).

Считаем, что права переводчика не должны предусматриваться статьей, закрепляющей один из принципов административного судопроизводства РА, так как административные процессуальные права переводчика никак не могут считаться «основными началами», на которые должно опираться все остальное текущее законодательство об административном судопроизводстве. Считаем, что содержание ст. 9, именуемой «Язык административного судопроизводства», должно быть изменено, а административные процессуальные права и обязанности переводчика должны устанавливаться отдельной статьей.

Также считаем важным обратить внимание на тот факт, что переводчик по законодательству об административном судопроизводстве РА лишен возможности предоставлять ходатайства или заявления о неявке в суд по уважительным причинам. Считаем, что институт заблаговременного извещения о неявки в суд может

положительно отразиться на правоприменительной практике административного правосудия, так как возможность предоставления ходатайства или заявления о неявке в суд по уважительным причинам позволит суду отложить судебное заседание. Данный институт довольно-таки успешно действует в административном судопроизводстве Российской Федерации.

### **6. Выводы и предложения.**

На основании изложенного считаем, что:

1. эксперт, свидетель и переводчик обладают административной процессуальной правосубъектностью (исключением являются лишь несовершеннолетние свидетели) и являются субъектами административного процессуального права;

2. кодекс административного судопроизводства РА не устанавливает точный, полный и цельный состав лиц, участвующих в деле, закрепляя в Главе 5 лишь процессуальный статус истца, ответчика и третьих лиц, в то время как само участие эксперта, свидетеля и переводчика в административном судопроизводстве допускается и, более того, в определенных ситуациях их участие является обязательным;

3. кодекс административного судопроизводства РА не предусматривает институт заблаговременного извещения о неявке в суд. Закрепление такого института в рамках процессуального статуса эксперта, свидетеля и переводчика может стать промежуточным вариантом между принятием судом решения об отложении судебного заседания и решения о приводе;

4. необходимо также отметить, что закон должен быть доступным и понятным не только для юристов-профессионалов (судей, адвокатов и т.д.), но и для граждан, которые не имеют юридического образования, но в определенных ситуациях не по своей воле, а иногда и по своей воле, принимают участие в администра-



тивных судебно-процессуальных отношениях. Учитывая этот факт, армянский законодатель должен установить процессуально-правовой статус лиц, участвующих в деле отдельной главой и отдельными статьями Кодекса административного судопроизводства РА;

5. и самое главное, необходимо улучшить армянское законодательство. С этой точки зрения, предлагаемые нами изменения должны способствовать развитию и дальнейшему совершенствованию законодательства об административном судопроизводстве, а также положительно отразиться на правоприменительной практике.

**Основываясь на изложенных выводах, в заключении данной статьи, предлагаем изменить Главу 5 Кодекса административного судопроизводства РА изменить и переименовать ее в «Лица, участвующие в деле».**

**Предлагаем в Главу 5 Кодекса административного судопроизводства РА внести следующие изменения:**

*«Статья 14. Лица, участвующие в деле.*

1. Лицами, участвующими в деле являются:

- 1) Участники судопроизводства;
- 2) Иные лица, участвующие в деле.

2. Участниками судопроизводства являются стороны (истец и ответчик) и третьи лица.

3. Иными лицами, участвующими в деле являются:

- 1) Эксперт;
- 2) Свидетель;
- 3) Переводчик».

**Предлагаем главу 5 Кодекса административного судопроизводства РА пополнить следующими статьями:**

*«Статья 16<sup>1</sup>. Эксперт.*

1. Экспертом является лицо, которое обладает специальными знаниями и которому в случаях и порядке, предусмотренных настоящим Кодексом, поручено провести экспертизу и дать заключение

по вопросам, поставленным перед ним в целях выяснения обстоятельств по конкретному административному делу.

2. Эксперт имеет право с разрешения суда:

1) знакомиться с материалами административного дела, относящимися к объекту судебной экспертизы;

2) участвовать в судебных заседаниях, задавать вопросы участникам по вопросам, относящимся к объекту исследования;

3) ходатайствовать о предоставлении ему дополнительных объектов, необходимых для того, чтобы дать заключение, либо привлечь к производству судебной экспертизы других экспертов;

4) ходатайствовать о предоставлении ему разрешения на проведение экспертизы при полном или частичном уничтожении объектов исследования либо с существенным изменением его свойств;

5) излагать в заключении выявленные в ходе проведения экспертизы обстоятельства, которые имеют отношение к объекту исследования и по поводу которых ему не были поставлены вопросы;

6) отказаться от дачи заключения по вопросам, выходящим за пределы специальных знаний, а также в случаях, если представленные ему материалы недостаточны для дачи заключения. Отказ от дачи заключения должен быть заявлен экспертом в письменном виде с изложением мотивов отказа.

1. Эксперт обязан:

1) по вызову суда явиться в суд, провести полное исследование объектов, дать обоснованное и объективное заключение в письменной форме, отражающее ход и результаты проведенных им исследований;

2) обеспечить сохранность предоставленных ему объектов исследования и вернуть их в суд вместе с заключением или сообщением о невозможности дать заключение. Если проведение экспертизы связано с полным или частич-



ным уничтожением объектов исследования либо с существенным изменением его свойств, эксперт должен получить на это разрешение суда в виде судебного решения;

3) явиться по вызову суда для личного участия в судебном заседании и ответить на вопросы, связанные с проведенным исследованием, а также дать объяснения о предоставленном заключении.

3. Эксперт не вправе самостоятельно собирать материалы для проведения экспертизы, вступать в личные контакты с участниками судебного процесса, если это ставит под сомнение его незаинтересованность в исходе административного дела, а также разглашать сведения, которые стали ему известны в связи с проведением экспертизы, или сообщать о результатах экспертизы кому-либо, за исключением суда, назначившего ее.

4. Эксперт не вправе перепоручить проведение экспертизы другому эксперту.

5. Если эксперт не может по вызову суда явиться в суд, он обязан заблаговременно известить об этом суд с указанием причин неявки.

6. За дачу заведомо ложного заключения эксперт может быть привлечен к уголовной ответственности, о чем он предупреждается судом и дает подписку.

7. Если экспертизу проводит экспертное учреждение, то за дачу заведомо ложного заключения привлекается к уголовной ответственности тот эксперт (эксперты), которому было поручено проведение экспертизы».

«Статья 16<sup>2</sup>. Свидетель.

1. Свидетелем является лицо, которому могут быть известны какие-либо сведения о фактических обстоятельствах, имеющих значение для рассмотрения и разрешения административного дела.

2. Не подлежат допросу в качестве свидетелей:

1) защитник прав человека, представитель или адвокат по тем обстоятельствам, которые им стали известны в связи с исполнением своих обязательств;

2) священнослужители религиозных организаций по тем обстоятельствам, которые им стали известны из исповеди;

3) судьи по тем обстоятельствам, которые стали известны при вынесении судебных актов;

4) иные лица в предусмотренных законом случаях.

3. Лицо, вызванное в качестве свидетеля, обязано явиться в суд в назначенное время (за исключением случая, предусмотренного частью 4 настоящей статьи), сообщить сведения по существу рассматриваемого административного дела, которые известны ему лично, ответить на дополнительные вопросы суда и лиц, участвующих в деле. Не являются доказательствами сведения, сообщенные свидетелем, если он не может указать источник своей осведомленности.

4. Свидетель может быть допрошен судом в месте своего пребывания, если он вследствие болезни, старости, инвалидности или других уважительных причин не в состоянии явиться в суд по вызову.

5. Если свидетель не может явиться в суд по вызову, он обязан заблаговременно известить об этом суд с указанием причин неявки.

6. Если вызванный свидетель не явится на судебное заседание по причинам, признанным судом неуважительными, суд вправе вынести решение о его принудительном приводе. Решение суда исполняется немедленно в порядке, установленном Законом Республики Армения «О принудительном исполнении судебных актов».

7. За дачу заведомо ложных показаний и за отказ от дачи показаний по мотивам, не предусмотренным Конституцией и настоящим Кодексом РА, сви-





детель несет уголовную ответственность, о чем он предупреждается судом и дает подписку.

8. Свидетель вправе:

1) отказаться от дачи показаний в случаях, предусмотренных частью 9 настоящей статьи;

2) давать показания на родном языке или на языке, которым он владеет;

3) пользоваться услугами переводчика в установленном законом порядке;

4) заявлять об отводе переводчика, участвующего в его допросе.

9. Отказаться от дачи свидетельских показаний вправе:

1) гражданин против самого себя;

2) супруг против супруга, дети, в том числе усыновленные, против родителей, усыновителей и родители, усыновители против детей, в том числе усыновленных;

3) опекун или попечитель против лиц, над которыми установлены опека или попечительство».

«Статья 16<sup>3</sup>. Переводчик.

1. Переводчиком является лицо, свободно владеющее языком, на котором осуществляется административное судопроизводство, и другим языком, знание

которого необходимо для перевода с одного языка на другой, либо лицо, свободно владеющее техникой общения с глухими, немыми, глухонемыми.

2. Переводчик вправе:

1) отказаться от участия в судебном процессе, если он не владеет языком в объеме, необходимом для перевода;

2) задавать другим участникам судебного процесса вопросы для уточнения перевода;

3) делать замечания по поводу правильности записи перевода, которые подлежат занесению в протокол судебного заседания.

3. Переводчик обязан:

1) по вызову суда явиться в суд;

2) полно и правильно переводить объяснения, показания, заявления лиц, не владеющих языком, на котором ведется судопроизводство;

4. Если переводчик не может по вызову суда явиться в суд, он обязан заблаговременно известить об этом суд с указанием причин неявки.

5. За заведомо неправильный перевод переводчик несет уголовную ответственность, о чем он предупреждается судом и дает подписку».

УИРС - ЦПРГ, 2019 3 - 4 (237-238)

ՀԱՍՏԱՇԱԿ  
Իշխանություն

<sup>1</sup> Скакун О.Ф., Теория государства и права: Учебник, Харьков: Консум; Ун-т внутр. Дел, 2000, 704 с. / Электронная книга <https://law-book.online/page/pvv/ist/ist-16--idz-ax308--nf-128.html> (21.10.2018).

<sup>2</sup> Общая теория государства и права : учебник / под ред. С.Ю. Наумова, А.С. Мордовца, Т.В. Касаевой, Саратов: Саратовский социально-экономический институт (филиал) РЭУ им. Г.В. Плеханова, 2018, с. 191.

<sup>3</sup> Якимов А.Ю., Статус субъекта права (теоретические вопросы) / Государство и право, 2003, № 4, с. 9.

<sup>4</sup> Яркова В.В., Административное судопроизводство: учебник для студентов ВУЗ-ов, Екатеринбург-Москва, 2016, с. 19.

<sup>5</sup> Кодекс административного судопроизвод-

ства Российской Федерации от 08.03.2015 N 21-ФЗ / <http://www.consultant.ru>.

<sup>6</sup> Арбитражный процессуальный кодекс Российской Федерации от 24.07.2002 N 95-ФЗ (ред. от 03.08.2018) / <http://www.consultant.ru>.

<sup>7</sup> ՀՀ քաղաքացիական դատավարության օրենսգիրք 09.04.2018 թվականի դրությամբ, համարը ՀՕ-110-Ն / [www.arlis.am](http://www.arlis.am).

<sup>8</sup> Толковый словарь Ожегова онлайн <https://slovarozhegova.ru/word.php?wordid=28082> (29.10.2018).

<sup>9</sup> ՀՀ քաղաքացիական դատավարության օրենսգիրք 09.04.2018 թվականի դրությամբ, համարը ՀՕ-110-Ն/ [www.arlis.am](http://www.arlis.am).

<sup>10</sup> Арбитражный процессуальный кодекс Российской Федерации от 24.07.2002N 95-ФЗ (ред. от 03.08.2018) / <http://www.consultant.ru>.



**RESUME - ԱՄՓՈՓՈՒՄ**

**SOME PROBLEMS OF THE LEGAL STATUS OF AN EXPERT, A WITNESS AND A TRANSLATOR IN THE ADMINISTRATIVE PROCEEDINGS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA**

**Inna Nersesyan**

*Master of Law, Assistant Head of the Chair of Civil Law and Civil Procedural Law of the Faculty of Law of the Russian-Armenian (Slavonic) University*

This article addresses the issues of determining and establishing the legal status of an expert, a witness and a translator in administrative proceedings in the republic of Armenia. the article presents study of legal doctrine and Russian law in the framework of the procedural position of persons involved in the administrative case. based on the study certain proposals were made on amending the code of administrative legal proceedings of the Republic of Armenia.

*Keywords: expert, witness, translator, legal personality, subjects of the judicial process.*

**ՓՈՐՉԱԳԵՏԻ, ՎԿԱՅԻ ԵՎ ԹԱՐԳՄԱՆՉԻ ԻՐԱՎԱԿԱՆ ԿԱՐԳՎՎԻՃԱԿԻ ՀԻՄՆԱԽՆԳԻՐՆԵՐԸ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՎԱՐՉԱԿԱՆ ԴԱՏԱՎԱՐՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ**

**Իննա Ներսեսյան**

*Իրավագիտության մագիստրոս, Հայ-Ռուսական (Սլավոնական) համալսարանի իրավագիտության ֆակուլտետի քաղաքացիական իրավունքի և քաղաքացիական դատավարության ամբիոնի վարիչի օգնական*

Սույն հոդվածում ներկայացված են փորձագետի, վկայի և թարգմանչի վարչադատավարական կարգավիճակի հիմնախնդիրները, նշված հասկացությունների սահմանումները: Ուսումնասիրվել է փորձագետի, վկայի և թարգմանչի վարչադատավարական կարգավիճակն իրավաբանական դոկտրինայի և Ռուսաստանի Դաշնության վարչական դատավարության իրավունքի համատեքստում: Ներկայացվել են Հայաստանի Հանրապետության վարչական դատավարության օրենսգրքում փոփոխություններ կատարելու համապատասխան առաջարկներ:

*Բանալի բառեր - փորձագետ, վկա, թարգմանիչ, իրավասուբյեկտություն, դատավարության սուբյեկտներ*

*Ключевые слова: эксперт, свидетель, переводчик, правосубъектность, субъекты судебного процесса.*

ԱՄՈՍ - ԱՄՐԻԼ 2019 3 - 4 (237-238)

**ԴԱՏԱԿԱՆ**  
*Իշխանություն*